

Denmark-Horsens: Works for complete or part construction and civil engineering work

OJ S 179/2016 16/09/2016

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Fjernvarme Horsens A/S
National registration number: 35520104
Postal address: Endelavevej 7
Town: Horsens
NUTS code: DK042 Østjylland
Postal code: 8700
Country: Denmark
Contact person: Bjarne Skyum
E-mail: bsk@fjho.dk
Telephone: +45 30851356
Internet address(es):
Main address: <http://www.fjho.dk>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <ftp://ftp.ramboll.dk/>
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address
Additional information can be obtained from another address:
Official name: Rambøll Danmark A/S
National registration number: 35128417
Postal address: Olof Palmes Allé 22
Town: Aarhus
NUTS code: DK042 Østjylland
Postal code: 8200
Country: Denmark
Contact person: Kenneth Graa
E-mail: kega@ramboll.com
Telephone: +45 51617605
Internet address(es):
Main address: <http://ramboll.dk>

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Fjernvarme Horsens opfører et nyt træflisfyret fjernvarmekedelanlæg på samlet 30 MW indfyret effekt. Som led i anlægsbyggeriet planlægger Fjernvarme Horsens at udvide fjernvarmeproduktionen med op til 60 MW, fordelt på et projekt opdelt i 2 faser.

Nærværende udbud omfatter dele af de bygge- og anlægsarbejder, Fjernvarme Horsens skal entreere som led i anlægsbyggeriet og angår projektets fase 1. Udbuddet omfatter således opførelse af stålkonstruktioner, betonelementer samt lukning af bygninger.

Der er ved nærværende entreprise tale om kedelbygning, flislager samt velfærdsbygning.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 DKK

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45251000 Construction works for power plants and heating plants, 45251250 District-heating plant construction work, 45262300 Concrete work, 45223210 Structural steelworks, 45261000 Erection and related works of roof frames and coverings, 45262311 Concrete carcassing work, 45262500 Masonry and bricklaying work, 45440000 Painting and glazing work, 45443000 Facade work, 45400000 Building completion work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK042 Østjylland

Main site or place of performance: Horsens.

II.2.4. Description of the procurement

Fjernvarme Horsens opfører et nyt træflisfyret fjernvarmekedelanlæg på samlet 30 MW indfyret effekt. Som led i anlægsbyggeriet planlægger Fjernvarme Horsens at udvide fjernvarmeproduktionen med op til 60 MW, fordelt på et projekt opdelt i 2 faser.

Nærværende udbud omfatter dele af de bygge- og anlægsarbejder, Fjernvarme Horsens skal entreere som led i anlægsbyggeriet og angår projektets fase 1. Udbuddet omfatter således opførelse af stålkonstruktioner, betonelementer samt lukning af bygninger.

Der er ved nærværende entreprise tale om kedelbygning, flislager samt velfærdsbygning.

Udbuddet omhandler følgende bygge- og anlægsarbejder:

- Stålkonstruktioner
- Betonelementer (vægge, bjælker, trapper)
- In-situ støbte dæk
- Facadearbejder
- Tagkonstruktioner
- Lukning (Døre, vinduer og porte)
- Indvendig aptering (Tømrer, maler, osv.)
- Murerarbejde.

Udbuddet gennemføres efter forsyningsvirksomhedsdirektivet som et udbud med forhandling med forudgående indkaldelse af tilbud: Entreprenører, der ønsker at deltage skal først ansøge om prækvalifikation. De prækvalificerede tilbudsgivere afgiver herefter første forhandlingstilbud, deltager i individuelle forhandlingsmøder, og afgiver herefter endeligt tilbud. Ordregiver forbeholder sig ret til at justere processen med yderligere forhandlingstilbud og /eller forhandlingsrunder, jf. udbudsbetingelserne.

Kontraktens varighed er på 24 måneder regnet fra tidspunktet for kontraktindgåelsen.

Ordregiver yder ikke vederlag til deltagerne i udbuddet.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000 000,00 DKK

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Hvis der indkommer flere egnede ansøgere end de ønskede 5, jf. ovenfor, vil ordregiver ved udvælgelsen af de 5 ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, ud fra et sagligt skøn, lægge vægt på de økonomiske og tekniske oplysninger, som beskrevet under pkt. III.1.2) og III.1.3), ved en vurdering af:

— De bedste og mest relevante tilsvarende referencer vurderet på grundlag af de i ESPD-dokumentet angivne referencer, med særlig vægt på referencer angående levering af bygge- og anlægsarbejder omfattende stålkonstruktioner, betonelementer, in-situstøbte dæk, facadeelementer, tagkonstruktioner.

— Den bedste økonomiske kapacitet, vurderet på baggrund af ansøgers omsætning og resultat efter skat, som angivet i ESPD-dokumentet

Referencer vægter mere end omsætning og resultat efter skat.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ansøger skal som en del af sin anmodning om prækvalifikation aflevere et »fælles europæisk udbudsdokument« (også kaldet »ESPD-dokumentet«), hvori ansøger skal afgive erklæringer om, hvorvidt ansøgeren er omfattet af udelukkelsesgrundene i:

- Udbudslovens § 135, stk. 1, nr. 1-6 (obligatoriske udelukkelsesgrunde om deltagelse i kriminel organisation, bestikkelse, svig, terrorhandlinger, hvidvaskning, børnearbejde mv.), — erklæringerne herom skal også omfatte, hvorvidt medlemmer af ansøgers bestyrelse, direktion mv. er omfattet af disse udelukkelsesgrunde, jf. § 135, stk. 2, og
- Udbudslovens § 136, nr. 1-3 (obligatoriske udelukkelsesgrunde om interessekonflikter, konkurrencefordrejning, groft urigtige oplysninger mv.), og
- Udbudslovens § 135, stk. 3, og § 137, stk. 1, nr. 7 (ubetalt, forfalden gæld til offentlige myndighedervedrørende skatter, afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger), og
- Udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 2 (konkurs, insolvens- eller likvidationsbehandling, rekonstruktion, indstillet erhvervsvirksomhed og lignende situationer)

Ordregiver kan ikke tage erklæringer i betragtning, som er afgivet på anden vis end via ESPD-dokumentet. Der er i udbudsmaterialet vedlagt vejledning til udfyldelse af ESPD udarbejdet af ordregiver, samt en vejledning til udfyldelse af ESPD fra Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen fra december 2015.

Ved sammenslutninger af ansøgere (konsortium) skal hver enkelt deltager i sammenslutningen vedlægge et særskilt ESPD-dokument, som omfatter ovennævnte erklæringer.

Hvis ansøger baserer sig på andre enheders økonomiske/finansielle formåen og/eller teknisk/faglige formåen (f.eks. underleverandører eller enheder indenfor samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber), skal hver enkelt af disse enheder vedlægge et særskilt ESPD-dokument som omfatter ovennævnte erklæringer.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ansøger skal som en del af sin anmodning om prækvalifikation aflevere et »fælles europæisk udbudsdokument« (også kaldet »ESPD-dokumentet«), hvori ansøger skal afgive erklæringer om følgende forhold:

- Ansøgers samlede omsætning i de 3 seneste disponible regnskabsår (afhængigt af, hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed)
- Ansøgers resultat efter skat i de 3 seneste disponible regnskabsår (afhængigt af, hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed).

Ved anmodning fra konsortier og anmodning med underleverandører:

Der vil ved vurdering af omsætning og resultat efter skat ikke ske en sammenlægning af enten konsortiedeltagernes eller hovedleverandøren eller dennes underleverandørs økonomiske tal med henblik på at beregne en gennemsnitlig omsætning og/eller et gennemsnitligt resultat efter skat for konsortiet i sin helhed/hovedleverandøren og underleverandøren samlet.

Vurderingen vil derimod ske på basis af dels en vurdering af den enkelte konsortiedeltager, dels konsortiet i sin helhed. Vurderingen af hovedleverandøren og dennes underleverandør vil ske ved en vurdering dels af hovedleverandøren og underleverandøren og disse samlet set. Ordregiver kan ikke tage erklæringer i betragtning, som er afgivet på anden vis end via ESPD-dokumentet. Der er i udbudsmaterialet vedlagt vejledning til udfyldelse af ESPD udarbejdet af ordregiver, samt en vejledning til udfyldelse af ESPD fra Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen fra december 2015.

Ved sammenslutninger af ansøgere (konsortium) skal hver enkelt deltager i sammenslutningen vedlægge et særskilt ESPD-dokument, som omfatter ovennævnte erklæringer.

Hvis ansøger baserer sig på andre enheders økonomiske/finansielle formåen (f.eks. enheder indenfor samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber), skal hver enkelt af disse enheder vedlægge et særskilt ESPD-dokument som omfatter ovennævnte erklæringer. Bemærk, at det kræves, at den pågældende enhed hæfter solidarisk med ansøgeren for kontraktens gennemførelse, jf. forsyningsvirksomhedsdirektivet art. 79, stk. 2.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Ansøger skal som en del af sin anmodning om prækvalifikation aflevere et »fælles europæisk udbudsdokument« (også kaldet »ESPD-dokumentet«), hvori ansøger skal afgive erklæringer om følgende forhold:

— Liste over de betydeligste tilsvarende bygge- og anlægsarbejder, som ansøger har udført indenfor de seneste 5 år. Der lægges vægt på erfaring med levering af bygge- og anlægsarbejder omfattende stålkonstruktioner, betonelementer, in-situstøbte dæk, facadeelementer, tagkonstruktioner, (jf. udbudsbekendtgørelsen pkt. II.2.9), hvorfor dette bør fremgå af referencerne. Der gøres særligt opmærksomhed på, at ansøger ved udfyldelsen af sine referencer i ESPD-dokumentet skal sørge for, at beskrivelsen af de enkelte referencer er fylldig og fyldestgørende, således at ordregiver kan vurdere, i hvilket omfang referencerne er udtryk for tilsvarende bygge- og anlægsarbejder.

Hver reference bør indeholde følgende:

- Kundens navn
- Kontaktperson ved kunden, inkl. dennes kontaktoplysninger
- Tidspunkt for opgavens udførelse
- Opgavens værdi (beløb for kontraktsum)
- Udførlig beskrivelse af opgavens art og omfang
- En erklæring om, hvilket værktøj, materiel og teknisk udstyr entreprenøren disponerer over til opfyldelse af totalentrepriseaftalen
- Oplysning om, hvorvidt og i givet fald hvor stor en del af totalentrepriseaftalen i procent ansøger eventuelt agter at lade udføre af underleverandører.

Ordregiver kan ikke tage erklæringer i betragtning, som er afgivet på anden vis end via ESPD-dokumentet. Der er i udbudsmaterialet vedlagt vejledning til udfyldelse af ESPD udarbejdet af ordregiver, samt en vejledning til udfyldelse af ESPD fra Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen fra december 2015.

Ved sammenslutninger af ansøgere (konsortium) skal hver enkelt deltager i sammenslutningen vedlægge et særskilt ESPD-dokument, som omfatter ovennævnte erklæringer.

Hvis ansøger baserer sig på andre enheders teknisk/faglige formåen (f.eks. enheder indenfor samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber), skal hver enkelt af disse enheder vedlægge et særskilt ESPD-dokument som omfatter ovennævnte erklæringer. Bemærk, hvis ansøger baserer sig på en anden enheds uddannelsesmæssige og faglige kvalifikationer, eller faglige erfaringer vedrørende udførelsen af konkrete dele af bygge- og anlægsarbejdet, skal de konkrete dele af bygge- og anlægsarbejdet udføres af den enhed, som ansøgeren eller tilbudsgiveren baserer sig på, jf. forsyningsvirksomhedsdirektivet art. 79, stk. 2. Det bør derfor angives klart i anmodningen, hvilken teknisk og faglig formåen, underleverandøren stiller til rådighed.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Krav til sikkerhedsstillelse og garantier vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Betalingsvilkår fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen retlig form. Såfremt ansøgning indgives af en sammenslutning af økonomiske aktører (konsortium), skal konsortiet påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget blandt de solidarisk hæftende deltagere, som Fjernvarme Horsens A/S med bindende virkning for sammenslutningen kan indgå kontrakt med.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/10/2016 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

A) Fristen i pkt. IV.2.2) er fristen for modtagelse af anmodning om prækvalifikation. Fristen for modtagelse af tilbud fastsættes i udbudsmaterialet.

B) Hver ansøger kan alene indsende 1 anmodning om prækvalifikation.

C) Udbudsmaterialet er stillet frit, direkte og elektronisk til rådighed fra det link, der er angivet i udbudsbekendtgørelsens pkt. I.3). Til brug for download af materialet skal følgende login-oplysninger anvendes:

Username: Fjernvarme_Horsens_bio_BYG-Entr_02_R

Password: g8KanW5V

Anmodning om prækvalifikation skal sendes fysisk (pr. post) til den fysiske postadresse angivet i udbudsbekendtgørelsen pkt. I.3) i papirform (ét eksemplar), gerne vedlagt kopi på USB eller lignende elektronisk medie

- D) ESPD skal udfyldes i word-versionen vedlagt udbudsmaterialet («ESPD til udfyldelse»). Der kan således ikke anvendes eESPD til anmodning om prækvalifikation.
- E) Bemærk, at udbudsmaterialet indeholder en vejledning til udfyldelse af ESPD — dels en vejledning fra ordregiver, som er tilpasset hvad der konkret skal udfyldes i ESPD'et i dette udbud, dels en kopi af Konkurrence- og Forbrugerstyrelsens vejledning fra december 2015.
- F) Til udbudsbekendtgørelsens pkt. III.1.1): En ansøger vil blive udelukket fra deltagelse i udbudsproceduren, såfremt de obligatoriske udelukkelsesgrunde i Udbudsloven §§ 135-136 og /eller de frivillige udelukkelsesgrunde i Udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 2 og nr. 7, finder anvendelse, med mindre Udbudsloven giver mulighed for at undlade at udelukke ansøgeren (jf. herunder lovens § 138)
- G) Til udbudsbekendtgørelsens pkt. III.1): Ordregiver kan på ethvert tidspunkt i udbudsproceduren anmode ansøger om at fremlægge (endelig) dokumentation for de forhold, der er blevet erklæret i ESPD-dokumentet, jf. Udbudslovens § 151, stk. 2. Dokumentation vedrørende udelukkelsesgrunde, der ved ordregivers anmodning, skal fremsendes til ordregiver, fremgår af udbudsbetingelserne. Ordregiver kan endvidere anmode ansøger om at supplere eller præcisere modtaget dokumentation. Den efterspurgte dokumentation skal fremsendes inden en kortere tidsfrist, der fastsættes af ordregiver. Ordregiver skal udelukke en ansøger, hvis ansøger afgiver groft urigtige oplysninger, har tilbageholdt oplysninger eller ikke er i stand til at fremsende supplerende dokumenter
- H) Til udbudsbekendtgørelsens pkt. IV.2.4): Anmodning om prækvalifikation skal afleveres på dansk. Udbudsbetingelserne tillader, at de prækvalificerede tilbudsgivere kan aflevere dele af tilbuddet på dansk eller engelsk. Det bemærkes, at dele af udbudsmaterialet er udarbejdet på engelsk. Drøftelserne på forhandlingsmøderne vil foregå på dansk eller engelsk. Spørgsmål skal fremsættes skriftligt på dansk og vil blive besvaret på dansk.
- I) Såfremt ansøgning indgives af en sammenslutning af økonomiske aktører (konsortium), skal konsortiet påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget blandt de solidarisk hæftende deltagere, som Fjernvarme Horsens A/S med bindende virkning for sammenslutningen kan indgå totalentrepriseaftale med.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud
Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2
Town: Viborg
Postal code: 8800
Country: Denmark
E-mail: kifu@erst.dk
Telephone: +45 35291095
Internet address: <https://erhvervsstyrelsen.dk/klagenaevnet-for-udbud>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Der gælder visse lovbestemte frister for indgivelse af klager til Klagenævnet for Udbud, jf. lov om håndhævelse af udbudsreglerne mv.
Senest samtidigt med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klagen er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.
En virksomheds klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor

ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret.

Klage over udbud, der ikke vedrører prækvalifikationen, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/09/2016